

Comune di / Gemeinde

CONTRIBUENTE (compilare sempre) / STEUERPFlichtIGER (immer auszufüllen)

Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch) _____

Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) _____ NUMERO / NUMMER _____ E-mail / E-Mail _____

Cognome / Nachname _____
(ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)

Nome / Vorname _____

Data di nascita / Geburtsdatum: GIORNO / TAG _____ MESE / MONAT _____ ANNO / JAHR _____ Sesso / Geschlecht: M F/W

Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtsitz)
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. _____ C.A.P. / PLZ _____ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

DICHIARANTE (compilare se diverso dal contribuente) / ERKLÄRENDEr (auszufüllen, falls nicht zugleich Steuerpflichtiger)

Codice fiscale / Steuernummer _____

Natura della carica / Art der Funktion _____

Cognome / Nachname _____
(ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)

Nome / Vorname _____

Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) _____ NUMERO / NUMMER _____ E-mail / E-Mail _____

Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtsitz)
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. _____ C.A.P. / PLZ _____ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

CONTITOLARI (compilare in caso di dichiarazione congiunta) / MITINHABER (auszufüllen im Fall einer gemeinsamen Erklärung)

N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2) _____

Cognome e Nome / Nachname und Vorname _____
(ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)

Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch) _____

Data di nascita / Geburtsdatum: GIORNO / TAG _____ MESE / MONAT _____ ANNO / JAHR _____ Sesso / Geschlecht: M F/W

Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtsitz)
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. _____ C.A.P. / PLZ _____ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

% possesso / Besitzanteil in % _____ Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung _____ FIRMA / UNTERSCHRIFT _____

N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2) _____

Cognome e Nome / Nachname und Vorname _____
(ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)

Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch) _____

Data di nascita / Geburtsdatum: GIORNO / TAG _____ MESE / MONAT _____ ANNO / JAHR _____ Sesso / Geschlecht: M F/W

Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtsitz)
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. _____ C.A.P. / PLZ _____ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) _____ Prov. / Prov. _____

% possesso / Besitzanteil in % _____ Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung _____ FIRMA / UNTERSCHRIFT _____

(1) Indicare l'anno a cui si riferisce la dichiarazione.

(2) Das Jahr angeben, auf das sich die Erklärung bezieht.

(3) Indicare il numero d'ordine utilizzato per il quadro descrittivo dell'immobile cui si riferisce la contitolanza.

(4) Die laufende Nummer angeben, die für den Abschnitt zur Beschreibung der Immobilie verwendet wird, auf die sich die Mitinhaberschaft bezieht.

**ATTENZIONE: Per le modalità di compilazione leggere attentamente le istruzioni
ZUR BEACHTUNG: Aufmerksam die Anleitungen zum Ausfüllen lesen**

N. d'ordine Laufende Nr.	Caratteristiche (1) Merkmale (1)	INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2)													
	1	2													
Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie															
3	C./C/ KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
locato - comodato d'uso vermietet - in Nutzungsleihe		11	Valore / Wert		12			13		14		15			
Inizio/termine del possesso o variazione imposta Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung				Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung											
giorno / Tag		mese / Monat		anno / Jahr											
16							17								
AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNÄHMEN										ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL					
18	acquisto Erwerb	19	cessione Abtretung												

N. d'ordine Laufende Nr.	Caratteristiche (1) Merkmale (1)	INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2)													
	1	2													
Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie															
3	C./C/ KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
locato - comodato d'uso vermietet - in Nutzungsleihe		11	Valore / Wert		12			13		14		15			
Inizio/termine del possesso o variazione imposta Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung				Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung											
giorno / Tag		mese / Monat		anno / Jahr											
16							17								
AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNÄHMEN										ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL					
18	acquisto Erwerb	19	cessione Abtretung												

N. d'ordine Laufende Nr.	Caratteristiche (1) Merkmale (1)	INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2)													
	1	2													
Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie															
3	C./C/ KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
locato - comodato d'uso vermietet - in Nutzungsleihe		11	Valore / Wert		12			13		14		15			
Inizio/termine del possesso o variazione imposta Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung				Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung											
giorno / Tag		mese / Monat		anno / Jahr											
16							17								
AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNÄHMEN										ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL					
18	acquisto Erwerb	19	cessione Abtretung												

Annotazioni / Anmerkungen

(1) Indicare: 1. Per area fabbricabile di agricoltori; 2. Per area fabbricabile; 3. Per fabbricato; 4. Per abitazione principale o pertinenza di abitazione principale; 5. Per pertinenza; 6. Per immobili in locazione finanziaria;

(1) Angeben: 1. Für Baugrundstücke der Landwirte; 2. Für Baugrundstücke; 3. Für Gebäude; 4. Für Hauptwohnung oder deren Zubehör; 5. Für Zubehör; 6. Für geleaste Immobilien;

(2) Indicare: la località, la via o la piazza, il numero civico, la scala, il piano e l'interno.
 (2) Angeben: den Ort, die Straße oder den Platz, die Hausnummer, den Aufgang, den Stock und die Wohnungsnummer.